

mondott, de mondottait nem lehet eléggé ismételni. Tiszának taktikai ravaszágai a kormányhatalom teljességének, a parlamenti többség terjedelmének s a megbukhatatlanság babonáját fölkelte hosszú kormányzatnak magasából még mindig el tudnak szédíteni egy csomó embert az országban; a ki tehát az ő taktikai ügyeskedését leplezi: az mindig egy csomó embernek szerzi vissza a tisztán látás lehetőségét.

Abban is egyetértünk körülbelül Apponyival, a mit a kivételes rendszabályok alkalmazásának módjáról, lehetőségéről és eseteiről mondott. Valamint egészen helyeseltük — hiszen nem egyszer hangoztattuk mi is — mindazt, melylyel a hivatalos kijelölések, hatalmi erőszakokodások s választási vesztegetések Tiszá Kálmán-féle választási rendszerét oly igazán elítélte. Komoly baj ez, melylyel az országgyűlésnek is minél előbb s minél többször foglalkoznia kellene.

Idégy együtt megyünk Apponyi gróffal, de ezen túl elterünk egymástól.

Az öt éves országgyűlésnek példái mi nem vagyunk barátai semmi föltétel mellett. Mert nem ismerünk semmi föltételt, a mi a mi szokásaink és erkölcsaink mellett ezt üdvössé tehetné. S midőn Apponyi gróf ezt föltételeesen elfogadja: épen abba a hibába esik, melyet Tisza Kálmánban a kiegyezés körüli taktikája miatt elkövetett. Tudniillik előre felad oly álláspontot, mely az ellenzékre nézve erősölésnek, mely a nemzeti akaratra nézve az érvényesülés lehetőségének álláspontra. Felad oly föltételeket, melyek mind fogalmazásukra, mind sikerükre nézve kétesek és bizonytalanok. Tehát felad bizonyos előnyt bizonytalan előnyökért. A csere rossz.

Kormányunk az uralkodónak is teremténye. Az uralkodó más államnak is uralkodója, tehát más államérdeket is képvisel. Békés és alkotmányos viszonyok közt az uralkodó és a kormány között hódít az értelem és gondolkodás köreiben is s az uralkodó a kormányra s a kormány a közértelemre annál jobban foglalkozni, mind sikerükre nézve kétesek és bizonytalanok. Tehát felad bizonyos előnyt bizonytalan előnyökért. A csere rossz.

Nem értünk egyet gróf Apponyival a külön vámtérületre nézve is. Sőt közte és Tiszá Kálmán közt alig tudunk valami különbséget fölfedezni. Tiszá Kálmán azt mondja: állítsunk fel a közös vámtérületet s ne is beszéljünk egyébről; — Apponyi gróf azt mondja: állítsunk fel a közös vámtérületet, de előre ne beszéljünk erről. Igaz, hogy Apponyi itt is föltételekről beszél. De hát mit érnek azok? Előbb biztosítsuk a nemzet önállóságát s aztán beszéljünk föltételekről. Adjunk meg Ausztriának minden lehető előnyt, de az önálló vámtérület találatáról — a jó béke kedvéért. Milyet mi beleegyezünk a közös vámtérület eszméjébe, többé anyagi helyzetünk nem mi vagyunk urai.

Tisza Kálmán légújában evet, mely nem kormányozható s melyet az osztrák légármahadon tiszáig ide-oda. Apponyi gróf légújában kormányozható ugyan, de csak teljes szélesben. De szélesenedt ő sem tud teremteni — a magasan.

A haza atyja.

A szabad és egységes Olaszország alig egy évvel idősebb, mint a mi közösülés alkotmányunk s még is minő egészen más az eredmény itt és amott.

Mig mi alkotmányos jogaink ama roncavál, mely kezünkben maradt, nem tudunk egyebet fölmutatni,

A Lémon-szikla.

Franciaország északkeleti részén, a nagy hideg sósában tart soká. A tenger nincs messze, s a meleg szél, mely a tengerből felől áramlik, meglangyítja a nedves vidék egáját. Gyakran esik, de ritkán fagy, kivált ősszel; és november közepén, Szent-Márton nyara többnyire igen szép szokott lenni.

A szélvész, mely oly végtelenül Daudierre aszszony szomszédaira nézve, már lecsendesedett, mikor a nap, a szerencsétlenség utáni reggelen, felkel. Első sugárát elővártották a havat; az egy kék, a levegő enyhe volt, és a Beuvron, már majdnem egészen visszatért medrébe.

La Germerieben későn ébredtek el, és szomorúan költöttek el a reggelit. Mindnyájan az előtte való napi szomorú eseményre gondoltak, s másról, beszélni sem tudtak.

Sublignyról semmit sem halottak; az ifjú vadonez sem mutatkozott, s a szolgálk nem találták meg a vízbefutakot, noha egy mértődnél is mesztől bál halva, egészen kiküldték a partokat a folyam mentében felé.

Mindöz nem gerjeszthetett jó kedvet, s hogy szórakozzunk, Armand bácsi azt indítványozta huzagának, lovagolnának együtt valamely távolabbi ponthoz.

Daudierre asszony némi ellenvetést tett. Rosszul választottak tartotta az időt, az a vidéken lovagolnák, melyet az az átkozott patak ontöz, melyben a szerencsétlen Vignanelák halálukát lelték. De sógora azt felele, hogy azokat már semmiféle buslakodás fel nem támaszítja, huzagának mozgásra van szükségök, nem is rokonok az elhunytakhoz, és különben is a gyász nem zárja ki a lovaglást.

Daudierre asszony elmosolyodott ez utolsó okoskodás, Germaine a mosolyt lelegezésnek vette, és sietett az istállóba rendelkezlet adni a lovak megnyergelésére.

Germaine szeretett mindig mozgásban lenni, s csak azért nem követte nagybátyját meg a vadászatra is, mert annyira azt bátoroztatott megtiltotta. Laurence kevesebb hajlammal bírt a farszót molátságokhoz, de azért sósáson elhalkozott Germaine-el, még kevesebb Armand bácsival; kész volt tehát követni őket.

Egy óra felé a két nővér, diszes amasonöltözötben, anyok aggodó szóval, elött, ki a feljárásról nezte őket, lóra ült s hallgatta az elővigyázati utasi-

mint mindenféle zűlést viszonyokat, politikai és társadalmi gyűlölködést, nemzetségeink, az osztályok és feleletek között, nyomort a népnél, pusztulást és kivándorlást, tizenhat év alatt földhalmozott s ma a francia hadisereg hallallan összegét meghaladó államadósságot és állandó d fizetést: Olaszország konszolidálódott, darabjai, a melyekre az előtt törve volt, egygye olvadtak a testté vált egységes eszmében, egymásra törő pártjait kiegyesztelte, pénzügyeit rendezte, valutáját helyreállította, erejét minden irányban kifejtette, haditengerészetét oly hatalmasra tette, hogy ma mindjárt az angolok után következnek s kifől is oly tekintélyes állást foglal el, hogy ma a nagyhatalmak is keresik szövetségét és egyenrangú társ gyánant fogadják.

Mi alkotta meg e csodás eredményt, mely oly határozott ellenlábasa a miénknek?

Bizony nem a viszonyok véletlen kedvezése, mint sokan elhitetni akarnák, hanem az öntudatos célra törekvő egységes nemzeti akarat, mely kiesel, nagyot magával sodor a nagy feladatok megoldására s melynek örömet hódol a dynasztia is, mely szabad-elvű és nemzeti.

A nemzet és király egyező akarata bámulatos eredményeket szül mindenütt. De leginkább ott, a hol az uralkodó része a nemzet testének, meg tudja érteni a nemzet vágyait, törekvéseit, elől jár az általa kifizőt czélok megvalósításában, vele érde, vele gondolkodik, osztályosa örömeinek, dicsőségének, bánatának és szenvedéseinek. Mindenben egy vele.

A politikában közelebb előfordult nagyobb fontosság s bennünk közelebbi érdekek események regisztrálása közben nem lehetett alkalmunk bővebben foglalkozni egy incidenssel, mely, mint minden jól tett, rejlőzni szeretne; de mely mégis oly fényes, oly ragyogó, hogy azt meg nem látni s mellette a tisztelő csodálat érzelme nélkül elhaladni nem lehet.

Egy hőstéttről van szó, egy valódi hősi cselekményről, melyhez hasonló kevés terem a harcztereken. Százérezvel teremnek, a kik hátrán néznek a fegyver csövébe, elszántan ronlanak a halált szóró ágyúk torka elé, kardtól, szuronytól nem káprázik szemök, merészen feszítenek mellett ellene. Hősök ezek is. S ha nagy eszmék szolgálatában ontják vértüket, koszorút nekik!

És hősök azok is, kik a tudás szomjától égetve, elmennek a végtelen jégtengerekre, hogy a sárgolyó sarkpontját elérjék; a kik hátatartalan sivatagok égető homokján keresztül halotva keresnek termékeny birodalmakat, hogy azokat a civilizáció számára megnyissák; a kik leszállnak a föld gyomrára, vulkánok belsejébe, tengerek fenekére, gyapirtandók az ismeretek világát; bonczéks alá veszik a ragályos kórban elhaltak testét, hogy belső szervezeteikben, vérükben fölfedezék a gyilkos járványok csiréit s nem tartja vissza föltett szándékuktól annak megmondolása, hogy e közben tulajdon életüknek emek vakmerő kocka-játékot. Hősök ők, megilleti embertársaik részéről a hálás elismerés.

Egy ilyen példának voltunk tanúi Umberto olasz király napóli látogatásában közelebb.

Sulyosan nehezedett a sors balkeze Nápoly városára. Naponkint százezer ragadta el lakosait az iszonyu járvány, a kolera. Menekült, elfutott az istenlátogatta szerencsétlen városból, a ki csak tehetett.

Az olasz király oda ment. »Pontenonban mulatnak, Nápolyban halnak az emberek. Én Nápolyba megyek«. Ez volt válasza a meghívásra, hogy látogassa meg a lóversenyeket.

Margit királyné, ki »lália gyöngyének« nevezett el a nép szeretete, vele akart menni s magával akarta vinni a trónörökösit is, egyetlen gyermekét. A királynak minden erejét ösre kellett szednie, hogy visszatartsa őket a végzetes lépéstől, mely merénylőnek is beillott volna az olasz dynasztia ellen.

De az a legtszább, legmagasabb értelemben vett hős, a ki a katonát, fölfedezőt, tudóst lelkesítő és izgató czélok nélkül is be tudja bizonyítani hősiességét.

Egy ilyen példának voltunk tanúi Umberto olasz király napóli látogatásában közelebb.

Sulyosan nehezedett a sors balkeze Nápoly városára. Naponkint százezer ragadta el lakosait az iszonyu járvány, a kolera. Menekült, elfutott az istenlátogatta szerencsétlen városból, a ki csak tehetett.

Az olasz király oda ment. »Pontenonban mulatnak, Nápolyban halnak az emberek. Én Nápolyba megyek«. Ez volt válasza a meghívásra, hogy látogassa meg a lóversenyeket.

Margit királyné, ki »lália gyöngyének« nevezett el a nép szeretete, vele akart menni s magával akarta vinni a trónörökösit is, egyetlen gyermekét. A királynak minden erejét ösre kellett szednie, hogy visszatartsa őket a végzetes lépéstől, mely merénylőnek is beillott volna az olasz dynasztia ellen.

De az a legtszább, legmagasabb értelemben vett hős, a ki a katonát, fölfedezőt, tudóst lelkesítő és izgató czélok nélkül is be tudja bizonyítani hősiességét.

Egy ilyen példának voltunk tanúi Umberto olasz király napóli látogatásában közelebb.

Sulyosan nehezedett a sors balkeze Nápoly városára. Naponkint százezer ragadta el lakosait az iszonyu járvány, a kolera. Menekült, elfutott az istenlátogatta szerencsétlen városból, a ki csak tehetett.

Az olasz király oda ment. »Pontenonban mulatnak, Nápolyban halnak az emberek. Én Nápolyba megyek«. Ez volt válasza a meghívásra, hogy látogassa meg a lóversenyeket.

Margit királyné, ki »lália gyöngyének« nevezett el a nép szeretete, vele akart menni s magával akarta vinni a trónörökösit is, egyetlen gyermekét. A királynak minden erejét ösre kellett szednie, hogy visszatartsa őket a végzetes lépéstől, mely merénylőnek is beillott volna az olasz dynasztia ellen.

De az a legtszább, legmagasabb értelemben vett hős, a ki a katonát, fölfedezőt, tudóst lelkesítő és izgató czélok nélkül is be tudja bizonyítani hősiességét.

Egy ilyen példának voltunk tanúi Umberto olasz király napóli látogatásában közelebb.

Sulyosan nehezedett a sors balkeze Nápoly városára. Naponkint százezer ragadta el lakosait az iszonyu járvány, a kolera. Menekült, elfutott az istenlátogatta szerencsétlen városból, a ki csak tehetett.

Az olasz király oda ment. »Pontenonban mulatnak, Nápolyban halnak az emberek. Én Nápolyba megyek«. Ez volt válasza a meghívásra, hogy látogassa meg a lóversenyeket.

Margit királyné, ki »lália gyöngyének« nevezett el a nép szeretete, vele akart menni s magával akarta vinni a trónörökösit is, egyetlen gyermekét. A királynak minden erejét ösre kellett szednie, hogy visszatartsa őket a végzetes lépéstől, mely merénylőnek is beillott volna az olasz dynasztia ellen.

De ő maga elment. Elég lett volna uralkodói tisztének, ha segédül küld a szenvedő lakoságnak, ha távolról intézkedik alkalmas rendszabályok fogalmozásáról, ha naponkint sürgöny útján értesíteti magát a helyzetről. Nem, ő neki azt sugta emberbaráti és — királyi szíve, hogy maga menjen el, személyesen oda, a hol a halál kaszája suhog, rákásra vágya az emberek rendét, mint a fűvet.

Senem érte vele, hogy csak megtekintse a pusztulás színhelyét s tán egy pár könyvet ejtve a pusztulás fölött, siessen tova menekülni. Nem, ő fölkereste a ragályt kellő fészkeiben, oda ment a kórházakba, ágyúl-ágyra járva, mint egy irtalmas apáca, vizsgálta, bátorítva a betegeket s kezét fogva, mint egy bucsuzóra, azokkal, a kiknek már akkor a halál fogta a másik kezét, hogy elvezesse.

Borzalom fogta el a minisztereket, az orvosokat, a haza javáért aggódotak, sürgősen kérték, gondoljon népére, országára, mely szomorú jövőnek néz eléje, ha ellátja vesztini, meneküljön ez iszonyu helyről. A király azt felelte: »Nem! Maradok, míg nem látom, hogy a helyzet javul.«

És maradt. Nap mul nap után és a király maga ügyelt, ha pontosan megtartatná-e a szükséges rendelkezések, intézkedést, parancsolt, bátorított, áldozott, fenyegetett s mindenütt jelen volt segítő kezével.

A világ döbbenéssel, vegyes ámulattal nézte a ritka látványt. Fejedelmek üdvözöltek az önmaga életével nem gondoló uralkodót, köztük a legelső a mi királyunk. A francia köztársaság elnöke a mivel világ és saját népe csodáló tisztelettel üzenté meg a király hősif önfeláldozása fölött. A királyné és fia megirták neki, hogy büszké az ily férjre, az ily apára, óvja isten a vesztélyek között, — de nem hívták vissza.

Ez a nép, mely látta a magasztos példát, elvezte őt a »haza atyjának« s a »polgári erények éremjelét« nyújtja neki közadakozásból. Egy népmű uralkodóját megrendjelezi!

Isten óvó keze kivette a nemes lelki királyt a csaknem bizonyos halál rítvéből, a melyben minden sürgelés daczára ott vesztegelt, mondhatni, a kórházakban lakott, a mig a ragály apadásáról meg nem bizonyosodott. A gondviselés visszaadta őt családjának, megtartotta ama nép élén, melyet boldogítani van hivatva s mely most imáddal határos rajongó szeretettel veszi őt körül.

Umberto király még fiatal ember. Nincsen negyven éves. Fényes, dicső pálya áll előtte, még nagy tettekkel, halhatatlan érdemekkel teheti áldottá emléket.

De ez a tette ott fog ragyni valamennyi fölött, hívó példa gyánant minden uralkodónak s nincs az a hatalom, mely nevéit körüljáró népének hálas szívéből, a hová azt az igazán nemes, önzetlen, tiszta emberszeretet királyi tanúságtétele véste be.

K Ü L F Ö L D.

— szept. 16. A francia kormány, miután az ellenzék által támasztott zaj lecsillapult, most ismét pár napi nyugalmat élvez — a legközelebbi minisztertanácsig, hacsak addig valami rendkívüli esemény nem következik be. Ere egyébiránt nem igen van kilátás, s ma sokkal valószínűbbnek tartják azt, hogy Khina egyezséget fog ajánlani, semmint azt, hogy hadat üzen. Mint Párisból jelentik, a francia kormánykörökben e pillanatban ily szándékok uralkodnak: Daczára az igen figyelemreméltó részről való sürgétségek, hogy Khinának hadat üzenjenek, a kormány e lépést ep oly kevésé szándékozik megtenni, mint a mily kevésé hajlandó ráállni a khinai ajánlatokra, melyeket részint Li-Fong-Pao tett báró Courcelnek Berlinben, részint különféle közbenjárók tesznek Párisban, hogy t. i. újabb tárgyalások kezdessenek, melyeket azonban itt nem tekintenek egyébként, mint ürügynek a kérdés további elődázására. Courbet tengeragy hadművelőnek zálog-foglalás a czéja. Milyhet ez megtörtént, a kormány Tonkingban a defenzívára fog szorítkozni és lehetőleg olcsón és kevés haderő-

— szept. 16. A francia kormány, miután az ellenzék által támasztott zaj lecsillapult, most ismét pár napi nyugalmat élvez — a legközelebbi minisztertanácsig, hacsak addig valami rendkívüli esemény nem következik be. Ere egyébiránt nem igen van kilátás, s ma sokkal valószínűbbnek tartják azt, hogy Khina egyezséget fog ajánlani, semmint azt, hogy hadat üzen. Mint Párisból jelentik, a francia kormánykörökben e pillanatban ily szándékok uralkodnak: Daczára az igen figyelemreméltó részről való sürgétségek, hogy Khinának hadat üzenjenek, a kormány e lépést ep oly kevésé szándékozik megtenni, mint a mily kevésé hajlandó ráállni a khinai ajánlatokra, melyeket részint Li-Fong-Pao tett báró Courcelnek Berlinben, részint különféle közbenjárók tesznek Párisban, hogy t. i. újabb tárgyalások kezdessenek, melyeket azonban itt nem tekintenek egyébként, mint ürügynek a kérdés további elődázására. Courbet tengeragy hadművelőnek zálog-foglalás a czéja. Milyhet ez megtörtént, a kormány Tonkingban a defenzívára fog szorítkozni és lehetőleg olcsón és kevés haderő-

— szept. 16. A francia kormány, miután az ellenzék által támasztott zaj lecsillapult, most ismét pár napi nyugalmat élvez — a legközelebbi minisztertanácsig, hacsak addig valami rendkívüli esemény nem következik be. Ere egyébiránt nem igen van kilátás, s ma sokkal valószínűbbnek tartják azt, hogy Khina egyezséget fog ajánlani, semmint azt, hogy hadat üzen. Mint Párisból jelentik, a francia kormánykörökben e pillanatban ily szándékok uralkodnak: Daczára az igen figyelemreméltó részről való sürgétségek, hogy Khinának hadat üzenjenek, a kormány e lépést ep oly kevésé szándékozik megtenni, mint a mily kevésé hajlandó ráállni a khinai ajánlatokra, melyeket részint Li-Fong-Pao tett báró Courcelnek Berlinben, részint különféle közbenjárók tesznek Párisban, hogy t. i. újabb tárgyalások kezdessenek, melyeket azonban itt nem tekintenek egyébként, mint ürügynek a kérdés további elődázására. Courbet tengeragy hadművelőnek zálog-foglalás a czéja. Milyhet ez megtörtént, a kormány Tonkingban a defenzívára fog szorítkozni és lehetőleg olcsón és kevés haderő-

— szept. 16. A francia kormány, miután az ellenzék által támasztott zaj lecsillapult, most ismét pár napi nyugalmat élvez — a legközelebbi minisztertanácsig, hacsak addig valami rendkívüli esemény nem következik be. Ere egyébiránt nem igen van kilátás, s ma sokkal valószínűbbnek tartják azt, hogy Khina egyezséget fog ajánlani, semmint azt, hogy hadat üzen. Mint Párisból jelentik, a francia kormánykörökben e pillanatban ily szándékok uralkodnak: Daczára az igen figyelemreméltó részről való sürgétségek, hogy Khinának hadat üzenjenek, a kormány e lépést ep oly kevésé szándékozik megtenni, mint a mily kevésé hajlandó ráállni a khinai ajánlatokra, melyeket részint Li-Fong-Pao tett báró Courcelnek Berlinben, részint különféle közbenjárók tesznek Párisban, hogy t. i. újabb tárgyalások kezdessenek, melyeket azonban itt nem tekintenek egyébként, mint ürügynek a kérdés további elődázására. Courbet tengeragy hadművelőnek zálog-foglalás a czéja. Milyhet ez megtörtént, a kormány Tonkingban a defenzívára fog szorítkozni és lehetőleg olcsón és kevés haderő-

— szept. 16. A francia kormány, miután az ellenzék által támasztott zaj lecsillapult, most ismét pár napi nyugalmat élvez — a legközelebbi minisztertanácsig, hacsak addig valami rendkívüli esemény nem következik be. Ere egyébiránt nem igen van kilátás, s ma sokkal valószínűbbnek tartják azt, hogy Khina egyezséget fog ajánlani, semmint azt, hogy hadat üzen. Mint Párisból jelentik, a francia kormánykörökben e pillanatban ily szándékok uralkodnak: Daczára az igen figyelemreméltó részről való sürgétségek, hogy Khinának hadat üzenjenek, a kormány e lépést ep oly kevésé szándékozik megtenni, mint a mily kevésé hajlandó ráállni a khinai ajánlatokra, melyeket részint Li-Fong-Pao tett báró Courcelnek Berlinben, részint különféle közbenjárók tesznek Párisban, hogy t. i. újabb tárgyalások kezdessenek, melyeket azonban itt nem tekintenek egyébként, mint ürügynek a kérdés további elődázására. Courbet tengeragy hadművelőnek zálog-foglalás a czéja. Milyhet ez megtörtént, a kormány Tonkingban a defenzívára fog szorítkozni és lehetőleg olcsón és kevés haderő-

— szept. 16. A francia kormány, miután az ellenzék által támasztott zaj lecsillapult, most ismét pár napi nyugalmat élvez — a legközelebbi minisztertanácsig, hacsak addig valami rendkívüli esemény nem következik be. Ere egyébiránt nem igen van kilátás, s ma sokkal valószínűbbnek tartják azt, hogy Khina egyezséget fog ajánlani, semmint azt, hogy hadat üzen. Mint Párisból jelentik, a francia kormánykörökben e pillanatban ily szándékok uralkodnak: Daczára az igen figyelemreméltó részről való sürgétségek, hogy Khinának hadat üzenjenek, a kormány e lépést ep oly kevésé szándékozik megtenni, mint a mily kevésé hajlandó ráállni a khinai ajánlatokra, melyeket részint Li-Fong-Pao tett báró Courcelnek Berlinben, részint különféle közbenjárók tesznek Párisban, hogy t. i. újabb tárgyalások kezdessenek, melyeket azonban itt nem tekintenek egyébként, mint ürügynek a kérdés további elődázására. Courbet tengeragy hadművelőnek zálog-foglalás a czéja. Milyhet ez megtörtént, a kormány Tonkingban a defenzívára fog szorítkozni és lehetőleg olcsón és kevés haderő-

— szept. 16. A francia kormány, miután az ellenzék által támasztott zaj lecsillapult, most ismét pár napi nyugalmat élvez — a legközelebbi minisztertanácsig, hacsak addig valami rendkívüli esemény nem következik be. Ere egyébiránt nem igen van kilátás, s ma sokkal valószínűbbnek tartják azt, hogy Khina egyezséget fog ajánlani, semmint azt, hogy hadat üzen. Mint Párisból jelentik, a francia kormánykörökben e pillanatban ily szándékok uralkodnak: Daczára az igen figyelemreméltó részről való sürgétségek, hogy Khinának hadat üzenjenek, a kormány e lépést ep oly kevésé szándékozik megtenni, mint a mily kevésé hajlandó ráállni a khinai ajánlatokra, melyeket részint Li-Fong-Pao tett báró Courcelnek Berlinben, részint különféle közbenjárók tesznek Párisban, hogy t. i. újabb tárgyalások kezdessenek, melyeket azonban itt nem tekintenek egyébként, mint ürügynek a kérdés további elődázására. Courbet tengeragy hadművelőnek zálog-foglalás a czéja. Milyhet ez megtörtént, a kormány Tonkingban a defenzívára fog szorítkozni és lehetőleg olcsón és kevés haderő-

— szept. 16. A francia kormány, miután az ellenzék által támasztott zaj lecsillapult, most ismét pár napi nyugalmat élvez — a legközelebbi minisztertanácsig, hacsak addig valami rendkívüli esemény nem következik be. Ere egyébiránt nem igen van kilátás, s ma sokkal valószínűbbnek tartják azt, hogy Khina egyezséget fog ajánlani, semmint azt, hogy hadat üzen. Mint Párisból jelentik, a francia kormánykörökben e pillanatban ily szándékok uralkodnak: Daczára az igen figyelemreméltó részről való sürgétségek, hogy Khinának hadat üzenjenek, a kormány e lépést ep oly kevésé szándékozik megtenni, mint a mily kevésé hajlandó ráállni a khinai ajánlatokra, melyeket részint Li-Fong-Pao tett báró Courcelnek Berlinben, részint különféle közbenjárók tesznek Párisban, hogy t. i. újabb tárgyalások kezdessenek, melyeket azonban itt nem tekintenek egyébként, mint ürügynek a kérdés további elődázására. Courbet tengeragy hadművelőnek zálog-foglalás a czéja. Milyhet ez megtörtént, a kormány Tonkingban a defenzívára fog szorítkozni és lehetőleg olcsón és kevés haderő-

— szept. 16. A francia kormány, miután az ellenzék által támasztott zaj lecsillapult, most ismét pár napi nyugalmat élvez — a legközelebbi minisztertanácsig, hacsak addig valami rendkívüli esemény nem következik be. Ere egyébiránt nem igen van kilátás, s ma sokkal valószínűbbnek tartják azt, hogy Khina egyezséget fog ajánlani, semmint azt, hogy hadat üzen. Mint Párisból jelentik, a francia kormánykörökben e pillanatban ily szándékok uralkodnak: Daczára az igen figyelemreméltó részről való sürgétségek, hogy Khinának hadat üzenjenek, a kormány e lépést ep oly kevésé szándékozik megtenni, mint a mily kevésé hajlandó ráállni a khinai ajánlatokra, melyeket részint Li-Fong-Pao tett báró Courcelnek Berlinben, részint különféle közbenjárók tesznek Párisban, hogy t. i. újabb tárgyalások kezdessenek, melyeket azonban itt nem tekintenek egyébként, mint ürügynek a kérdés további elődázására. Courbet tengeragy hadművelőnek zálog-foglalás a czéja. Milyhet ez megtörtént, a kormány Tonkingban a defenzívára fog szorítkozni és lehetőleg olcsón és kevés haderő-

— szept. 16. A francia kormány, miután az ellenzék által támasztott zaj lecsillapult, most ismét pár napi nyugalmat élvez — a legközelebbi minisztertanácsig, hacsak addig valami rendkívüli esemény nem következik be. Ere egyébiránt nem igen van kilátás, s ma sokkal valószínűbbnek tartják azt, hogy Khina egyezséget fog ajánlani, semmint azt, hogy hadat üzen. Mint Párisból jelentik, a francia kormánykörökben e pillanatban ily szándékok uralkodnak: Daczára az igen figyelemreméltó részről való sürgétségek, hogy Khinának hadat üzenjenek, a kormány e lépést ep oly kevésé szándékozik megtenni, mint a mily kevésé hajlandó ráállni a khinai ajánlatokra, melyeket részint Li-Fong-Pao tett báró Courcelnek Berlinben, részint különféle közbenjárók tesznek Párisban, hogy t. i. újabb tárgyalások kezdessenek, melyeket azonban itt nem tekintenek egyébként, mint ürügynek a kérdés további elődázására. Courbet tengeragy hadművelőnek zálog-foglalás a czéja. Milyhet ez megtörtént, a kormány Tonkingban a defenzívára fog szorítkozni és lehetőleg olcsón és kevés haderő-

— szept. 16. A francia kormány, miután az ellenzék által támasztott zaj lecsillapult, most ismét pár napi nyugalmat élvez — a legközelebbi minisztertanácsig, hacsak addig valami rendkívüli esemény nem következik be. Ere egyébiránt nem igen van kilátás, s ma sokkal valószínűbbnek tartják azt, hogy Khina egyezséget fog ajánlani, semmint azt, hogy hadat üzen. Mint Párisból jelentik, a francia kormánykörökben e pillanatban ily szándékok uralkodnak: Daczára az igen figyelemreméltó részről való sürgétségek, hogy Khinának hadat üzenjenek, a kormány e lépést ep oly kevésé szándékozik megtenni, mint a mily kevésé hajlandó ráállni a khinai ajánlatokra, melyeket részint Li-Fong-Pao tett báró Courcelnek Berlinben, részint különféle közbenjárók tesznek Párisban, hogy t. i. újabb tárgyalások kezdessenek, melyeket azonban itt nem tekintenek egyébként, mint ürügynek a kérdés további elődázására. Courbet tengeragy hadművelőnek zálog-foglalás a czéja. Milyhet ez megtörtént, a kormány Tonkingban a defenzívára fog szorítkozni és lehetőleg olcsón és kevés haderő-

— szept. 16. A francia kormány, miután az ellenzék által támasztott zaj lecsillapult, most ismét pár napi nyugalmat élvez — a legközelebbi minisztertanácsig, hacsak addig valami rendkívüli esemény nem következik be. Ere egyébiránt nem igen van kilátás, s ma sokkal valószínűbbnek tartják azt, hogy Khina egyezséget fog ajánlani, semmint azt, hogy hadat üzen. Mint Párisból jelentik, a francia kormánykörökben e pillanatban ily szándékok uralkodnak: Daczára az igen figyelemreméltó részről való sürgétségek, hogy Khinának hadat üzenjenek, a kormány e lépést ep oly kevésé szándékozik megtenni, mint a mily kevésé hajlandó ráállni a khinai ajánlatokra, melyeket részint Li-Fong-Pao tett báró Courcelnek Berlinben, részint különféle közbenjárók tesznek Párisban, hogy t. i. újabb tárgyalások kezdessenek, melyeket azonban itt nem tekintenek egyébként, mint ürügynek a kérdés további elődázására. Courbet tengeragy hadművelőnek zálog-foglalás a czéja. Milyhet ez megtörtént, a kormány Tonkingban a defenzívára fog szorítkozni és lehetőleg olcsón és kevés haderő-

— szept. 16. A francia kormány, miután az ellenzék által támasztott zaj lecsillapult, most ismét pár napi nyugalmat élvez — a legközelebbi minisztertanácsig, hacsak addig valami rendkívüli esemény nem következik be. Ere egyébiránt nem igen van kilátás, s ma sokkal valószínűbbnek tartják azt, hogy Khina egyezséget fog ajánlani, semmint azt, hogy hadat üzen. Mint Párisból jelentik, a francia kormánykörökben e pillanatban ily szándékok uralkodnak: Daczára az igen figyelemreméltó részről való sürgétségek, hogy Khinának hadat üzenjenek, a kormány e lépést ep oly kevésé szándékozik megtenni, mint a mily kevésé hajlandó ráállni a khinai ajánlatokra, melyeket részint Li-Fong-Pao tett báró Courcelnek Berlinben, részint különféle közbenjárók tesznek Párisban, hogy t. i. újabb tárgyalások kezdessenek, melyeket azonban itt nem tekintenek egyébként, mint ürügynek a kérdés további elődázására. Courbet tengeragy hadművelőnek zálog-foglalás a czéja. Milyhet ez megtörtént, a kormány Tonkingban a defenzívára fog szorítkozni és lehetőleg olcsón és kevés haderő-

— szept. 16. A francia kormány, miután az ellenzék által támasztott zaj lecsillapult, most ismét pár napi nyugalmat élvez — a legközelebbi minisztertanácsig, hacsak addig valami rendkívüli esemény nem következik be. Ere egyébiránt nem igen van kilátás, s ma sokkal valószínűbbnek tartják azt, hogy Khina egyezséget fog ajánlani, semmint azt, hogy hadat üzen. Mint Párisból jelentik, a francia kormánykörökben e pillanatban ily szándékok uralkodnak: Daczára az igen figyelemreméltó részről való sürgétségek, hogy Khinának hadat üzenjenek, a kormány e lépést ep oly kevésé szándékozik megtenni, mint a mily kevésé hajlandó ráállni a khinai ajánlatokra, melyeket részint Li-Fong-Pao tett báró Courcelnek Berlinben, részint különféle közbenjárók tesznek Párisban, hogy t. i. újabb tárgyalások kezdessenek, melyeket azonban itt nem tekintenek egyébként, mint ürügynek a kérdés további elődázására. Courbet tengeragy hadművelőnek zálog-foglalás a czéja. Milyhet ez megtörtént, a kormány Tonkingban a defenzívára fog szorítkozni és lehetőleg olcsón és kevés haderő-

— szept. 16. A francia kormány, miután az ellenzék által támasztott zaj lecsillapult, most ismét pár napi nyugalmat élvez — a legközelebbi minisztertanácsig, hacsak addig valami rendkívüli esemény nem következik be. Ere egyébiránt nem igen van kilátás, s ma sokkal valószínűbbnek tartják azt, hogy Khina egyezséget fog ajánlani, semmint azt, hogy hadat üzen. Mint Párisból

ALÁÍRÁSI FELHÍVÁS

névértékü **124.739,600** o. é. forint

4%-al ARANYBAN KAMATOZÓ MAGYAR KIRALYI

JÁRADÉKKÖLCSÖN-KÖTVÉNYRE

kibocsátva az 1881. évi XXXII. törvényezikk alapján

az 1875. évi XLIX., 1876. évi XLVI., 1877. évi VII., IX., XIV., XV., XVII., 1878. évi II., VIII., IX., XV., XVI., XVII., végre az 1879. évi II. törvényezikk alapján kibocsátott 6%-os magyar aranyjárdék-kötvények még künnlevő összegének konvertálása czéljából.

Az 1881. évi XXXII. törvényezikk szerint a 4%-os aranyjárdék-kölcson kizárólag a 6%-os aranyjárdék-kölcson kötvényeinek beváltására és törlesztésére fordítandó.
A 6% aranyjárdék-kötvényekkel megegyezően a 4% aranyjárdék-kölcson kötvényeire nézve a következő határozatok állnak érvényben:

1. A kötvények a következő címletekben vannak kiállítva, u. m.:

100 forint aranyban =	250 frank = sterling	10 =	202.50 német bírod. márka
500 " " =	1,250 " =	50 =	1.012.50 " " "
1000 " " =	2,500 " =	100 =	2.025. " " "
az angol piac részére	10.000 " " =	25,000 " =	1000 = 20,250. " " "

névértékü címletek.

- A járadékkötvények félévénként január 1-én és július 1-én kamatoznak.
- Ugy a kötvények mint az azokon lévő kamatszélvények minden fennálló bélyeg, illeték és adótól mentesek és a bélyeg-, illeték- és adómentesség azok részére jövőre is biztosítottva van.
- A kamatszélvények beváltása a következő helyeken történik, és pedig:

BUDAPESTEN

a m. kir. központi állampénztáron kívül
a Magyar Általános Hitelbanknál
a „K. k. priv. österr. Creditanstalt für Handel und Gewerbe“ czimű intézetnél

BÉCSBEN

S. M. von Rothschild bankháznál
Moritz Wodianer bankháznál

PÁRISBAN

de Rothschild Frères bankháznál

LONDONBAN

N. M. Rothschild and Sons bankháznál

M. m. FRANKFURTBAN

M. A. von Rothschild & Söhne bankháznál

BERLINBEN

a „Direction der Disconto-Gesellschaft“ czimű intézetnél
S. Bleichröder bankháznál

arany forintban az 1869. évi XI. t. cz. értelmében.

frankban, 10 arany forintért 25 frankot számítva.
sterling fontban, 10 arany forintért 1 sterl. fontot számítva.

német bírod. márkban, 10 arany forintért 20/100 márkot számítva.

A m. kir. Pénzügyminiszterium azonkívül kijelentette, hogy a szelvényeknek frankokban és márkokban fizetése után is, miként eddig esetleg a fentebbi értékarányokon túl is a koronkénti londoni váltó-árfolyam szerint fog eszközölni.

A 6% aranyjárdékkölcsonnek összes még künnlevő fel nem mondott kötvényeit, melyek aláírás után nem konvertáltak, a Nagyméltóságú m. k. Pénzügyminiszterium közvetlenül az aláírás után fogja legalább három havi határidőre visszafizetésre felmondani.

Az aláírás a 4%-os aranyjárdék-kötvények fentemlített összegére fog történni és pedig:

PÁRISBAN

de Rothschild Frères bankháznál;

LONDONBAN

N. M. Rothschild and Sons bankháznál;

BRÜSSELBEN

az ezen bankházak által közzéteendő feltételek mellett;

ANTWERPENBEN és

a párisi de Rothschild Frères bankház által kijelölendő helyeken;

AMSTERDAMBAN

továbbá:

BUDAPESTEN a Magyar Általános Hitelbanknál;

S. M. von Rothschild bankháznál;

BÉCSBEN

a „K. k. priv. öst. Creditanstalt für Handel und Gewerbe“ czimű intézetnél és ennek Brünnben, Lembergben, Prágában, Triestben és Troppauban levő fiókjainál;

BERLINBEN

a „Direction der Disconto-Gesellschaft“ czimű intézetnél;

M. m. FRANKFURTBAN

S. Bleichröder bankháznál;

KÖLNBNEN

M. A. von Rothschild and Söhne bankháznál;

a „Bank für Handel und Industrie“ czimű intézet fiókjánál;

Sal. Oppenheim & Comp. bankháznál

1884. szeptember hó 22-én hétfőn, 23-án kedden és 24-én szerdán

a rendes üzleti órákban az alább felsorolt feltételek mellett.

Az aláírás 4%-os járadékkötvényekre történhetik úgy a még künnlevő fel nem mondott 6%-os járadékkötvényekkel kicserélés, mint készpénz-fizetés ellenében.

I.

A 6%-os m. aranyjárdék-kötvényekkel kicserélés ellenében történő aláírás-soknak a fentemlített határidő lejártáig előjoguk van teljes összegükben leendő tekintetbe vételre. Az aláírással egyidejűleg vagy a mennyiben az aláírás hely által megállapítandó kellő biztosíték tételük le az aláírás után 14 nap alatt, a kicserélendő 6%-os járadékkötvények az 1884. júl. 1-től folyó kamatokat képviselő (1885. január 1-én lejáró és következő kamatszélvényekkel és szelvényutalvánnyal szolgáltatandók be, míg a 4%-os járadékkötvények hasonlóképp az 1884. július 1-étől folyó kamatokat képviselő szelvényekkel szolgáltatnak ki.

Ezen kicserélésnél a 6% járadék-kötvények 100—100 arany forint tőkenévértékért 10.16-al, és így 2/3%-al beváltási értékükön felül, német bírod. márkra átszámítva, 2 1/2-ért M. 20.39 árfolyamon tehát

100—100 arany forint tőke névértékért 205.40 márkkal
ehhez adva 3.— márka
az 1884. július 1-étől bezárólag 1884. szeptember 30-ig folyó
6% kamatokért, együtt tehát 208.40 márkkal

vételnek át és ezzel szemben a 4% járadék-kötvények 77 1/2% ar-
folyamon számítva 100—100 arany forint tőke névértékért 155.50 márkkal
ehhez adva 2.— márka
az 1884. július 1-től bezárólag az 1884. évi szeptember 31-ig
folyó 4% kamatokért, együtt tehát 157.50 márkkal

fognak kiadatni.

Ezen számítás szerint az aláíró a 4%-os járadékkötvényekből 100 frittal osztható névértékű összeget kap, a mennyiben az a beszolgáltatott 6%-os járadékkötvények beszámítási értékében fedezetet találja, míg az utób-
biaknak 200 márkot meg nem haladó többlete az aláírás hely által készpénzben egyenlített ki.

Budapestben, Bécsben és a magyar osztrák monarchia egyéb kicserélési helyein ezen készpénzben történő kiegyenlítés az aláíró kívánságára német birodalmi márka helyett osztrák értékű papírpénzben is történhetik, az illető beszerzési hely által koronként meghatározandó árfolyam szerint.

II.

A készpénzfizetés mellett történő aláírásokra nézve az aláírás ár 77 1/2% /o, fizetendő német birodalmi értékben 1 arany forint = 2 márkkal számítva, hozzáadva az 1884. július 1-től átvétel napjáig folyó kamatokat.

Budapestben, Bécsben és a magyar-osztrák monarchia egyéb aláírás helyein ezen készpénzben történő kiegyenlítés német birodalmi márka helyett osztrák értékű papírpénzben is történhetik, az illető aláírás hely által koronként meghatározandó árfolyam szerint.

Az aláírás alkalmával az aláírt névérték öt százaléka biztosítékképp letendő. Ezen biztosíték vagy készpénzben, vagy olyan a napi árfolyam szerint számítandó értékpapírokban teendő le, melyeket az illető aláírás hely elfogadhatónak talál.

Minden egyes aláírás helynek fenn van tartva a jog az egyes aláírásokra történő átengedést belátása szerint meghatározni.

Az átengedés az aláírás befejezte után az aláírók értesítésével lehető rövid idő alatt megtörténik. Ha az átengedés az aláírásnál kevesebbet tenne, a biztosíték felesleges része haladéktalanul visszaadatik.

Az aláíró az aláírására átengedett kötvényszegetet f. é. október 6-tól kezdve legkésőbb f. é. deczember 31-ig átvenni tartozik. Az átvétel megtörténte után az átengedett összegre letett biztosíték elszámoltatik, illetőleg visszaadatik.

Bizonyos előre meghatározott névértékre szóló 4%-os járadékkötvényekre történő bejelentések csak annyiban vehetők tekintetbe, a mennyiben aláírás hely vételezése szerint a többi aláírók érdekeivel megegyeztetetők.

Az osztrák-magyar és német aláírás helyek által kiadandó 4%-os aranyjárdék-kötvények a német birodalmi bélyeggel el vannak látva. A német aláírás helyeken csak oly 6%-os járadékkötvények szolgáltatathatók be, melyeken a német bélyeg rajta van.

Ugy a készpénzfizetés, mint 6%-os járadékkötvényekért kicserélés ellenében történő aláírásokhoz bejelentési minták a fentemlített aláírás helyek bármelyikén költségmentesen kaphatók.

Budapestben, 1884. szeptember havában.

Magyar Általános Hitelbank.